Mediazione linguistico-culturale in Sanità: quando la cultura diventa cura. Aspetti metodologici e pratici di servizio sociale

ZOOM MEETING

Obiettivi del corso: Il corso si propone di approfondire il ruolo e le funzioni della mediazione linguistico-culturale nei contesti sanitari e sociosanitari, quale strumento per favorire l'accessibilità ai servizi, l'equità delle cure e la qualità della relazione tra professionisti e persone provenienti da differenti contesti linguistici e culturali.

In particolare, il percorso formativo intende:

Promuovere la conoscenza dei principi e delle finalità della mediazione linguistico-culturale in ambito sanitario**.**
Sviluppare la consapevolezza dell'influenza delle differenze linguistiche e culturali nella comunicazione, nella relazione di cura e nell'accesso ai servizi.
Fornire strumenti per riconoscere e affrontare le principali criticità comunicative e relazionali nei contesti multiculturali.
Favorire l'acquisizione di competenze per una collaborazione efficace tra operatori sanitari, sociosanitari e mediatori linguistico-culturali.
Stimolare una riflessione sulle implicazioni etiche e deontologiche della mediazione, con particolare attenzione alla riservatezza, all'autodeterminazione e al rispetto delle differenze culturali.

Articolazione del corso:

Il corso si articola in sei moduli tematici che affrontano il ruolo della mediazione linguistico-culturale nei contesti sanitari e sociosanitari, integrando approfondimenti teorici, analisi di situazioni concrete, dilemmi etici e momenti di riflessione condivisa.

Modulo 1 – Il contesto: una sanità che cambia

Analisi dell'evoluzione della presenza della popolazione straniera in Italia e dei cambiamenti nei bisogni di salute. Approfondimento delle condizioni di accesso ai servizi sanitari e sociosanitari, delle fragilità meno visibili e delle disuguaglianze che possono ostacolare l'effettiva fruizione delle cure.

Modulo 2 – Mediazione linguistico-culturale: cosa significa davvero

Definizione e finalità della mediazione linguistico-culturale, intesa non soltanto come superamento delle barriere linguistiche, ma come strumento di comprensione reciproca. Approfondimento delle differenti rappresentazioni culturali della salute, della malattia, della sofferenza e del fine vita, con particolare attenzione alla costruzione della relazione di fiducia e ai possibili ostacoli comunicativi.

Modulo 3 – Il ruolo della mediazione tra operatori, pazienti e familiari

Analisi del ruolo della mediazione nella relazione tra professionisti sanitari, pazienti e familiari, con particolare riferimento alla comprensione dei bisogni, delle aspettative e dei differenti significati attribuiti alle situazioni cliniche. Presentazione e discussione di un caso concreto e dei dilemmi etici che possono emergere nella relazione di cura interculturale.

Modulo 4 – Differenze culturali e percorsi di cura

Approfondimento dell'influenza delle differenze culturali sull'adesione ai percorsi terapeutici, sulla comunicazione e sulla relazione con i servizi. Analisi delle situazioni di incomprensione, conflitto, interruzione dei percorsi di cura, diffidenza reciproca e delega familiare, con attenzione al rischio di interpretazioni stereotipate dei comportamenti delle persone assistite.

Modulo 5 – Casi concreti, significati culturali e dilemmi etici

Analisi e discussione di situazioni tratte dalla pratica professionale, riguardanti il significato culturale del dolore e della sofferenza, i ruoli familiari e di genere, le fragilità sociali, la maternità transnazionale, le esperienze traumatiche legate alla migrazione e le condizioni di marginalità.

Approfondimento dei dilemmi etici che possono emergere nell'incontro tra differenti riferimenti culturali, diritti della persona, autodeterminazione, responsabilità professionali e necessità di cura.

Modulo 6 – Spazio di riflessione comune

Momento conclusivo di confronto e riflessione sulle esperienze professionali dei partecipanti, sulle difficoltà incontrate nella relazione con persone provenienti da differenti contesti culturali e sulle possibilità di miglioramento delle pratiche assistenziali.

Particolare attenzione sarà dedicata alla capacità dei servizi e dei professionisti di riconoscere i propri presupposti culturali, interrogarsi sulle modalità di relazione e valorizzare la mediazione linguistico-culturale come risorsa per una cura più accessibile, consapevole e rispettosa delle differenze.

Metodologia didattica

Il percorso prevede lezioni frontali interattive, discussione di casi, esercitazioni e confronto guidato sulle esperienze professionali dei partecipanti, al fine di favorire il collegamento tra conoscenze teoriche e applicazione nella pratica quotidiana.

Formatrice: Silvia Bettega.

Assistente sociale specialista, iscritta all'Albo A dell'Ordine degli Assistenti Sociali dell'Emilia-Romagna, con una consolidata esperienza professionale in ambito sanitario, maturata attraverso 24 anni di attività presso l'Istituto Nazionale dei Tumori di Milano.

Nel corso della propria carriera ha sviluppato competenze nella presa in carico di situazioni sociosanitarie complesse, nel lavoro multiprofessionale e nella relazione con persone e famiglie provenienti da differenti contesti culturali. Attualmente esercita la libera professione, occupandosi anche di formazione, tutoraggio e sviluppo di nuovi ambiti lavorativi della professione.

Il corso approfondisce il ruolo della mediazione linguistico-culturale nei contesti sanitari, quale strumento fondamentale per favorire l'accesso equo ai servizi, la comunicazione tra professionisti e persone di diversa provenienza culturale e la costruzione di relazioni di cura efficaci.

Attraverso un approccio teorico-pratico, saranno affrontati il ruolo e le competenze del mediatore, la collaborazione con le équipe sociosanitarie, le dinamiche interculturali e i principali dilemmi etici che possono emergere nella pratica professionale.

Informazioni: info@artedeipiccolipassi.org

Iscrizione: https://www.artedeipiccolipassi.org/iscrizioni-on-line/

Chiusura iscrizioni: 10 Gennaio 2027

Quota di partecipazione: € 65,00 IVA COMPRESA mentre per iscrizioni multiple è prevista la quota di € 50 a persona

Coordinate bancarie:

IT82W0366701600010570251526

Zurich Bank Conto Business Premium

Intestato a L'ARTE DEI PICCOLI PASSI S.R.L.S – Socio Unico

PROGRAMMA DEL CORSO

Giorno	Orario	Titolo	Docente	Argomento	Riferimenti Deontologici
16.01.2027	09.00-13.30	Mediazione linguistico-culturale in sanità: quando la cultura diventa cura.	Silvia Bettega	Modulo 1 - Il contesto: una società che cambia. Modulo 2 - Mediazione linguistico-culturale: cosa significa davvero Modulo 3 - Il ruolo della mediazione tra operatori, pazienti e familiari.	Titolo III - Doveri e responsabilità dei professionisti - art. 14 Dilemmi etici
30.01.2027	09.00-13.30	Mediazione linguistico-culturale in sanità: quando la cultura diventa cura.	Silvia Bettega	Modulo 4 - Differenze culturali e percorsi di cura. Modulo 5 - Casi concreti, significati culturali e dilemmi etici Modulo 6 - Spazio di riflessione comune	Titolo III - Doveri e responsabilità dei professionisti - art. 14 Dilemmi etici